



Sun Bowl Association
Academy Sports + Outdoors Sun Bowl
International Soccer Tournament
4150 Pinnacle Street, Suite 100
El Paso, TX 79902-1019



5 - 7 de junio de 2015 El Paso, Texas

Cada jugador y entrenador recibirá un regalo
cortesía del torneo.

SUN BOWL ASSOCIATION



WWW.SUNBOWL.ORG

La Asociación del Sun Bowl anuncia que el Torneo Internacional de Soccer **2015** del Sun Bowl y Academy Sports + Outdoors será llevado a cabo del 5 al 7 de junio. Esperamos su participación en este emocionante evento. Nos esforzamos para dar la mejor calidad de competencia y entretenimiento a los equipos juveniles de futbol.

PLAZO DE INSCRIPCION Y PAGOS

Plazo de inscripcion es jueves 21 de mayo.

U6 - \$175; U8, U9 y U10, U11 y 12 – \$300; U13 a U19 – \$350

Un precio especial se le dara a los equipos que se inscriban y paguen antes de el jueves 14 de mayo.

U6 - \$150; U8, U9 y U10, U11 y 12 – \$275; U13 a U19 – \$325

**Attn: Joe Daubach, Sun Bowl Association
4150 Pinnacle Street, Suite 100
El Paso, TX 79902-1019**

Tel: 915-533-4416, Fax: 915-533-0661

**Por favor hacer el cheque a nombre de: Sun Bowl Association
Aceptamos MasterCard, Visa, Discover y American Express
(Cheques de terceras personas no seran aceptados)**

FECHAS PARA REGISTRO Y RECOGER PAQUETES

**(Equipos locales y areas circunvecinas incluyendo Las Cruces & Juarez)
Sábado 30 de mayo de 10 a.m. a 5 p.m.**

Los entrenadores deben registrarse (favor de traer todos los documentos) y recoger su paquete en Academy Sports + Outdoors' sucursal oeste en 801 S. Mesa Hills Drive.

Direcciones para Academy Sports + Outdoors' westside: Tomar I-10 hacia Sunland Park Drive, ir hacia el este en Sunland Park Drive y tomar a la derecha en Mesa Hills Drive.

(Solo Equipos foraneos)

Viernes 5 de junio de 9 a.m. a 9 p.m.

Despues de inscribirse y pagar cuota, los entrenadores pueden recoger su paquete en la oficina de la Asociacion del Sun Bowl (4150 Pinnacle Street, Suite 100)

Direcciones para la oficina del Sun Bowl: Tome el I-10 hasta Executive Center Drive (Oeste), ir hacia el norte en Executive y dar vuelta a la derecha en la calle Pinnacle, estamos en el edificio Los Picos a su izquierda.

INFORMACION DE CONTACTO

Bernie Olivas, Director del Torneo, joe@sunbowl.org
(800) 915-BOWL o (915) 533-4416, ext. 207; Fax: (915) 533-0661

DIRECTORES DEL TORNEO

Favor de llamar a Bernie Olivas para preguntas en español.
Bernie Olivas
(915) 533-4416, ext. 201

Informacion de Listas para Equipos

La lista para U6 es de 6 jugadores máximo, todos los equipos U6 jugaran en sabado (máximo de 4 jugadores invitados). El tamaño de la lista para niños y niñas U8, U9 y U10 será de 12 jugadores (máximo de 4 jugadores invitados). El tamaño de la lista para niños U11 y U12 será de 14 jugadores (máximo de 4 jugadores invitados). El tamaño de la lista para jóvenes de U13, U14 y U15 será de 18 jugadores (máximo de 4 jugadores invitados). El tamaño de la lista para jóvenes de U16 y U17/U18/U19 será de 22 jugadores. (U16 máximo de 4 jugadores invitados) (U17/U18/U19 no habrá límite de jugadores invitados). El tamaño de la lista para niñas U11/U12 será de 14 jugadoras (no habrá límite de jugadoras invitadas). El tamaño de la lista para niñas U13/U14 será de 18 jugadoras (no habrá límite de jugadoras invitadas).

U6 jugara 3 contra 3; Niños/Niñas U8 jugarán 7 contra 7; Niños/Niñas U10, U11 y U12 jugarán 8 contra 8; Niñas U13 y U14 jugarán 11 contra 11; Niños U13 - U19 jugarán 11 contra 11.

TORNEO INTERNACIONAL DE SOCCER 2015 DEL SUNBOWL Y ACADEMY SPORTS + OUTDOORS

APLICACION OFICIAL debe ser sumetida: jueves 21 de mayo; \$175 (U6); \$300 (U8, U9, U10, U11, U12); \$350 (U13-U19)

Antes de el 14 de mayo se les dara precio especial de \$150 (U6); \$275 (U8, U9, U10, U11, U12); \$325 (U13-U19)

Office Use Only (2015)

Payment _____ Date _____
Balance Due _____ Date _____
All Paid _____ Date _____

Payment

Cash: _____ Cash Amount: _____ Check #: _____ (make to Sun Bowl Assn.) Check Amount: _____
Drivers Licence #: _____ Phone #: _____ Date of Birth: _____
Credit Card #: _____ Exp. Date: _____ Security Code: _____
Cardholder Name: _____ Cardholder Address: _____

Informacion de Entrenador

Entrenador: _____ Cel: _____ E-mail: _____

Asistente: _____ Cel: _____ E-mail: _____

Años de participacion en torneo : _____

Informacion de Equipo para Categorizacion

Nombre de Equipo: _____ Ciudad/Estado: _____

Liga Local (AYSO 272, AYSO 368, Classic, NESL, PDN etc.): _____

Mixto (circular uno): U6, U8, U9

Categoria varonil (circular uno): U10, U11, U12, U13, U14, U15, U16, (U17/U18/U19)

Categoria femenil (circular uno): U10, (U11/U12), (U13/U14)

Nivel de competencia en el que su equipo juega (circula uno): *alto intermedio recreativo*

Color de camiseta: _____ Camiseta Alternativa: _____

Record del equipo *Absoluto* Ganados: _____ Perdidos: _____ Empates: _____

Liga Ganados: _____ Perdidos: _____ Empates: _____

Torneo mas reciente: _____ Fecha: _____ Record: _____ Lugar obtenido: _____

Renuncia de Responsabilidad

Al aceptar participar en el Torneo Internacional de Soccer del Sun Bowl, acepto no poner ningun cargo, indemnizacion o daño a la Asociacion del Sun Bowl, Academy Sports + Outdoors, El Paso Youth Soccer, STYSA, US Soccer Federation, oficiales, entrenadores, arbitros, patrocinadores o cualquier otro representante por ninguna accion, reclamo, demanda o cualquier tipo de juicio debido a una lesion fisica o monetaria a cualquiera de los jugadores mencionados anteriormente y participantes de ese equipo. Certificamos que cada jugador esta registrado y cubierto por un seguro medico aprobado y requerido por la Asociacion Juvenil de Soccer. Condiciones del clima son actos de la naturaleza y se aceptaran las decisiones de los arbitros oficiales del torneo en cuanto a retrasar o cancelar cualquiera de los juegos por condiciones climatologicas y nadie podra oponerse ante esta decisión.

Firma de entrenador/representante de equipo

Nombre escrito

Fecha

2015 POLIZA MEDICA

Como padre o guardian de _____, solicito que en mi ausencia admitan al jugador mencionado a cualquier hospital o facilidad medica para diagnosis y tratamiento. Solicito y autorizo a medicos, dentistas y personal tecnico calificado y/o certificado en medicina a realizar cualquier procedimiento de diagnostico, tratamiento, operativo o de Rayos X en el menor de edad mencionado. No he recibido una garantia en cuanto a los resultados de los exámenes o tratamiento. Autorizo al hospital o al servicio medico para disponer de cualquier especimen o tejido fino tomado del jugador anteriormente mencionado.

Fecha de Nacimiento _____ Ultima vacuna contra el Tetanos _____

Alergias, incluyendo a medicamentos _____

Cualquier otro problema medico _____

Medico Familiar _____ Tel _____

Padre o Guardian _____
(letra de molde)

Direccion _____

Ciudad, Edo, CP _____

Tel _____ Trabajo _____ Cel _____

Persona a cargo de gastos medicos (si es diferente) _____

Direccion _____

Ciudad, Edo, CP _____

Tel _____ Trabajo _____ Cel _____

Persona a contactar en caso que el padre no este disponible _____

Direccion _____

Ciudad, Edo, CP _____

Tel _____ Trabajo _____ Cel _____

Seguro Medico _____ Poliza No. _____

Firma del padre o guardian X _____ Fecha _____

REGLAS DEL TORNEO INTERNACIONAL DE SOCCER 2015 DEL SUN BOWL Y ACADEMY SPORTS + OUTDOORS

NO PODEMOS hacer ningun ajuste de juegos para los entrenadores que tienen mas de 1 equipo. Todos los horarios de juego son FINALES despues de ser programados. Si usted tiene mas de 1 equipo y no tiene alguien que dirija el otro equipo(s), por favor NO inscribir a esos equipos.

1. Categorías - Este es un torneo sin restricción y esta abierto a TODOS los participantes afiliados a la Federación con equipos juveniles no-competitivos y competitivos (niños y niñas): U6 no-competitivo (todos los juegos serán jugados en sábado); U8, U9 no-competitivo (niños y niñas); U10 no-competitivo y competitivo (niños y niñas); U11-U19 competitivo (niños), U11-U14 competitivo (niñas). Si no hay suficientes equipos para completar una categoría específica, éstos equipos serán movidos a la siguiente categoría.

2. Cuota de Aplicación y Fecha Limite - Cada equipo que planea participar en el torneo deberá someter (\$175 - U6); (\$300 - U8-U12); (\$350 - U13-U19) a más tardar el jueves, 21 de mayo, 2015. **Antes del 14 de mayo habrá un precio especial de (\$150 - U6); (\$275 - U8-U12); (\$325 - U13-U19).** Sin embargo, si una categoría se llena antes de la fecha límite esa categoría se cerrará. No habrá reembolsos con la excepción de cláusula de la regla 21.

3. Reglas de Juego - Todos los juegos serán jugados de acuerdo a las reglas de la FIFA con modificación de USYSA and STYSA, a excepción de las que se han modificado en esta página.

4. Registro y elegibilidad del equipo - Los jugadores de cada equipo deberán estar registrados en la USSF, FIFA o liga afiliada por la temporada 2014-2015.

Requerimientos para registro - Después de la inscripción del equipo, el equipo deberá registrarse en las siguientes fechas. Para los equipos locales y de la zona incluyendo Las Cruces & Juarez el sábado 30 de mayo entre las 10 a.m. y 5 p.m. en Academy Sports + Outdoors' (tienda oeste) localizada en 801 S. Mesa Hills Drive. Solo equipos extranjeros o de fuera de la ciudad podrán registrarse el viernes 5 de junio de 9 a.m. a 9 p.m. en la oficina de la Asociación del Sun Bowl (4150 Pinnacle Street, Suite 100).

Artículos requeridos para registro:

1. Cedula oficial firmada o aprobada
2. Actas de nacimiento/visa
3. Credenciales de los jugadores
4. Poliza medica
5. Prueba de aseguranza medica si el jugador no esta registrado con una asociacion estatal de futbol
6. Prueba de transferencia de jugador (si la cedula excede el limite de tres jugadores invitados)
7. Permiso para viajar si necesario

5. Tamaño de la lista - La lista para U6 es de 6 jugadores máximo, todos los equipos U6 jugaran en sábado 3 de junio; Niños/niñas U8, U9 y U10 se limitaran a 12 jugadores; U11 y U12 se limitaran a 14; Niños/niñas U13 a U15 se limitaran a 18 jugadores; Jóvenes U16 a U19 se limitaran a 22 jugadores. A los equipos de U6 mixto, U8 mixto, U9 mixtos, U10 niños/niñas y U11 niños a U16 varonil se les permitirá tener cuatro jugadores invitados. Los equipos de U17/U18/U19 varonil, U11/U12 niñas, U13/U14 niñas no tendrán límite de jugadores invitados. U6 jugara 3 contra 3; U8 jugará 7 vs. 7; U9-U12 jugarán 8 vs. 8; U13 a U19 jugarán 11 vs. 11.

6. Substituciones - Para U15 y menores, los cambios libres son permitidos. U16 y mayores pueden tener seis cambios en total con la aprobación del árbitro en los siguientes tiempos: saque de banda, cualquier tiro a gol, lesión, después de un gol, medio tiempo, como substitución por un jugador con tarjeta amarilla.

7. Numero de juegos, Rol de juegos y Resultados - El formato del torneo se determinará dependiendo de el número de equipos participantes en cada categoría (se garantizan tres juegos). Debido a esto, cada equipo jugará entre 1-3 juegos por día. Arbitros certificados por la Federación estarán en todos los juegos. Los árbitros serán responsables de entregar los resultados de los juegos, sanciones y expulsiones a las oficinas centrales.

8. Rol de juegos - Los lugares en el rol de juegos y finales del torneo serán determinados por el siguiente sistema de puntos:

- 6 puntos por ganado
- 3 puntos por empate
- 0 puntos por perdido
- 1 punto por cada gol (max 3 por juego)
- 1 punto por shutout (perdido por blanqueada)
- 2 puntos por cada tarjeta roja

En el evento de un empate, el ganador sera determinado por:

- A. Juego mano a mano
- B. Diferencia de goles (maximo 3)
- C. Goles en contra
- D. Ganador será determinado por penales (FIFA)

9. Duracion de juegos - Juegos preliminares serán acortados 5 minutos en cada mitad y no habrá tiempo extra. Juegos en la segunda ronda serán acortados 5 minutos en cada mitad y habrá tiempo extra si se necesita. Las finales serán tiempo completo y tiempo extra si necesario.

U6	4 cuartos de 8 minutos	2 minutos entre el 1er y 2do cuarto, el 3er y 4to cuartos; 5 minutos entre el 2do y 3er cuarto
U8	4 cuartos de 10 minutos	medio tiempo de 5 minutos
U9-10	2 tiempos de 20 minutos	medio tiempo de 5 minutos
U11-U12	2 tiempos de 25 minutos	medio tiempo de 5 minutos
U13-U14	2 tiempos de 30 minutos	medio tiempo de 5 minutos
U15-U16	2 tiempos de 35 minutos	medio tiempo de 5 minutos
U17-U19	2 tiempos de 40 minutos	medio tiempo de 10 minutos

10. En caso de empate en la final - El ganador será determinado por tiempo extra de 10 minutos. En caso de empate al final del tiempo extra, se seguira con "tiros de penal desde la marca requerida por la FIFA se usaran para determinar al campeón".

11. Si un jugador o entrenador recibe una tarjeta roja o es expulsado - El/ella sera expulsado del juego y no se le permitira participar en el siguiente juego. Entrenadores que reciban una tarjeta roja o que sean expulsados tendran que retirarse de las instalaciones sin poder dirigir o comunicarse con el equipo; jugadores pueden sentarse en la banca pero sin uniforme. Se quitarán dos puntos a cada equipo por cada tarjeta roja que reciban. El pase del

jugador será detenido en las oficinas hasta que el jugador pueda estar en la cancha de juego otra vez. Además, serán avisadas las Asociaciones del Estado, Ligas internas, así como las Asociaciones Nacionales y de Provincia en caso de que el jugador sea de un equipo de fuera de los Estados Unidos. Si un participante es culpable de una pelea, será sancionado y ya no podrá participar en el torneo. Hay cero-tolerancia en caso de abuso de los árbitros o asalto de los jugadores, entrenadores o padres. Individuos que violen esta regla serán expulsados de las instalaciones del torneo.

12. Decomiso - Los juegos deberán empezar de acuerdo al horario creado al menos por circunstancias imprevistas. El director del torneo tendrá la última palabra en juegos por decomiso. El número mínimo de jugadores requerido en el campo es 3 para U6; 4 para U8; 6 para U9-U12, y 7 para U13 y mayores. El resultado final de un juego por omisión será 3-0 y contará como uno de los tres juegos garantizados. Dependiendo del formato del torneo de esa categoría el equipo podrá avanzar si tiene los puntos necesarios.

13. Responsabilidades del entrenador - El equipo completo deberá presentarse en el campo con el árbitro 15 minutos antes del comienzo del juego. Se verificarán las tarjetas y los jugadores y estas las guardará el árbitro hasta el final del juego. Los entrenadores son responsables de: estar a tiempo para los juegos en uniforme y equipo apropiado, del calentamiento del equipo, de estar en la cancha correspondiente, de sus propios cambios y de la conducta de sus jugadores, banca, amigos y espectadores de su equipo en cualquier momento. El evento tiene cero tolerancia en bebidas alcohólicas, abuso verbal y físico. Todos los entrenadores, jugadores, padres, y espectadores serán sujetos a ser expulsados de las instalaciones del torneo por cualquier violación de las reglas. Los jugadores que no son elegibles también son la responsabilidad del entrenador. **Entrenadores son responsables por limpiar el lado de su cancha y cualquier otro lugar en el que se sitúe el equipo.** Se proveerán bolsas para basura el día del evento y los entrenadores serán responsables de limpiar el área de juego inmediatamente al final de cada juego.

14. Equipo de casa - El equipo de casa será puesto segundo en el horario de juegos y deberá tomar el norte o el lado oeste de la cancha.

15. Conflictos por color de uniforme o credenciales -

A. El equipo de casa deberá cambiar de camiseta si el árbitro lo pide.

B. Las credenciales de identificación de los jugadores deberán estar presentes y disponibles para el árbitro de cancha antes de cada juego.

C. Cada jugador deberá tener camiseta de uniforme con número visible.

16. Equipo del jugador - Espinilleras son requeridas para todos los jugadores (sin excepciones). Ningún tipo de yeso, duro o suave, será permitido.

17. Balón de juego - Cada equipo debe proveer al menos un balón de juego aprobado por la FIFA para ser usado en los juegos. Las medidas de los balones son: #3 para U6 y U8; #4 para U9-12; #5 U13-U19.

18. Premiación - Primeros lugares recibirán un trofeo. U9-U19 recibirán medallas de primero, segundo y tercer lugar. Todos los equipos U6, U8, U9 y U10 recibirán medallas de participación. Cada jugador y dos entrenadores por equipo recibirán un regalo de torneo.

19. Protestas y conflictos - Las decisiones del árbitro son FINALES. Protestas y/o argumentos serán permitidos por cuestiones de elegibilidad de un jugador y, por reglas del torneo. Todas las protestas deberán ser sometidas por el entrenador en escrito a 30 minutos inmediatamente después del partido. Las formas de protesta pueden ser obtenidas en la oficina central del torneo. La cantidad de \$100 (efectivo) será requerida en caso de una protesta (y será reembolsada solo si la protesta se gana). La protesta será revisada por el Director del Torneo y su decisión será final.

20. Ningún jugador deberá jugar con más de un equipo durante el torneo - Cualquier jugador que sea encontrado jugando con más de un equipo será expulsado del torneo y todos los partidos que jugó con ambos equipos serán automáticamente perdidos.

21. Cancelación: El Director del Torneo reserva el derecho de hacer cualquier cambio durante el evento debido a circunstancias del clima o cualquier otra interrupción que este fuera del control del personal del Torneo: 1. reubicar y/o cambiar de hora el partido; 2. reducir el tiempo predispuesto de un partido; 3. decidir un partido por penales; 4. cancelar un partido; 5. cancelar el resto de el torneo. El Comité del Torneo o los patrocinadores de cualquier actividad del torneo no serán responsables por gastos de cualquier equipo o club en caso de que el torneo sea cancelado en parte o totalmente. En caso de mal tiempo, el Director del Torneo tendrá la decisión final de terminar el torneo en la manera más segura y justa posible. Si el torneo es cancelado antes del 5 de junio de 2015 todos los pagos por inscripción serán reembolsados en un mes.

22. El Torneo Internacional de Soccer del Sun Bowl y The Academy Sports + Outdoors no permite el uso de ninguna bebida alcohólica o abuso físico o verbal de nadie. Individuos que violen esta regla serán expulsados de las instalaciones del torneo.

23. Locación del Torneo: Todos los juegos serán jugados en el Westside Sports Complex ubicado en el 201 Isela Rubalcava Blvd., El Paso, Texas 79932.

24. Dada la posibilidad de errores de traducción, el paquete en inglés tendrá prioridad que el paquete de español.

TORNEO INTERNACIONAL DE SOCCER 2015 DEL SUN BOWL Y ACADEMY SPORTS + OUTDOORS

Los equipos serán formados por jugadores nacidos en o después de agosto 1, del año previo:

1. Menor de 19 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 1995)
2. Menor de 18 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 1996)
3. Menor de 17 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 1997)
4. Menor de 16 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 1998)
5. Menor de 15 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 1999)
6. Menor de 14 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2000)
7. Menor de 13 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2001)
8. Menor de 12 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2002)
9. Menor de 11 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2003)
10. Menor de 10 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2004)
11. Menor de 9 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2005)
12. Menor de 8 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2006)
13. Menor de 6 años de edad (nacido en o después del 1 de agosto de 2008)



where
family fun
begins



Academy[®]
SPORTS+OUTDOORS

RIGHT STUFF. LOW PRICE. EVERYDAY!

shop [academy.com](https://www.academy.com) | stay connected     



**Torneo Internacional de Soccer del Sun Bowl y Academy Sports + Outdoors
del 5 al 7 de junio de 2015**

El Paso, Texas

ATENCIÓN:

- Solo aceptamos un determinado número de equipos en cada categoría, su equipo no será aceptado hasta que haya pagado por completo.
- El precio especial será otorgado solo hasta el jueves 14 de mayo.

NO PODEMOS hacer ningún ajuste de juegos para los entrenadores que tienen más de un equipo. Todos los horarios de juego son FINALES después de ser programados. Si usted tiene más de 1 equipo y no tiene alguien que dirija el otro equipo(s), por favor NO inscribir a esos equipos.

BENEFICIO DE NUESTRO TORNEO:

- Tendremos categoría U6. Todos los juegos de U6 se jugarán en sábado.
- Hemos programado a los equipos de AYSO (si es necesario) para jugar en un día debido a las reglas de AYSO.
- El año pasado tuvimos casi de 30 equipos de soccer de México incrementando las oportunidades competitivas.
- Todos los participantes y dos entrenadores de cada equipo recibirán un regalo del torneo.
- Cada participante de U6, U8, U9 y U10 recibirá una medalla de participación (sin incluir ganadores de U9/U10).
- Medallas serán otorgadas para 1er, 2do y 3er lugar de cada categoría por edad desde U9 a U19.
- Ganadores de U9 - U19 recibirán un trofeo por equipo.
- Costo para equipos de U6 varonil y femenil que se registren antes de el 14 de mayo es de \$150.
- Costo para equipos de U8, U9 U10, U11 y U12 varonil y femenil que se registren antes de el 14 de mayo es de \$275.
- Costo por equipo U13 a U19 varonil y femenil que se registren antes de el 14 de mayo es de \$325.

Fechas oficiales para registrarse:

(Equipos locales y áreas circunvecinas incluyendo Las Cruces & Juarez)
sábado 31 de mayo de 10 a.m. a 3 p.m.

Presentarse a facturarse y recoger su paquete en Academy Sports + Outdoors'
sucursal oeste en 801 S. Mesa Hills Drive.

Direcciones para Academy Sports + Outdoors' oeste: Tomar I-10 hacia Sunland Park Drive, ir hacia el este en Sunland Park Drive y tomar a la derecha en Mesa Hills Drive.

(Solo equipos foraneos)

viernes 5 de junio de 9 a.m. a 9 p.m.

Presentarse a facturarse y recoger su paquete en
la oficina de la Asociación del Sun Bowl (4150 Pinnacle Street, Suite 100)

Direcciones para la oficina del Sun Bowl: Tome el I-10 hasta Executive Center Drive (Oeste), ir hacia el norte en Executive y dar vuelta a la derecha en la calle Pinnacle, estamos en el edificio Los Picos a su izquierda.

Para más información en español favor de comunicarse con Bernie o Ana al 915-533-4416.

QUE SE NECESITA PARA FACTURARSE
ATENCION: NUEVAS REGLAS PARA EL 2015

Solo aceptamos determinado numero de equipos en cada categoria,
su equipo no sera considerado hasta que haya pagado el total.

El precio especial sera otorgado para equipos que se inscriban antes de el jueves 14
de mayo.

NO PODEMOS hacer ningun ajuste de juegos para los entrenadores que tienen mas de
un equipo. Todos los horarios de juego son **FINALES** despues de ser programados. Si
usted tiene mas de un equipo y no tiene alguien que dirija el otro equipo(s),
por favor **NO** inscribir a esos equipos.

**FAVOR DE TENER TODOS LOS PAPELES DE SU EQUIPO JUNTOS Y ORGANIZADOS
EN EL ORDEN DE SU CEDULA OFICIAL DE EQUIPO.**

1. Cedula oficial del equipo firmada y/o aprobada apropiadamente
2. Copia del acta de nacimiento/Visas para **TODOS LOS JUGADORES**
3. Tarjetas de los jugadores
4. Poliza medica firmada para todos los jugadores (polizas medicas de la liga
seran aceptadas)
5. Prueba de Seguro Medico (si no esta registrado con una asociacion estatal)
6. Traspaso de jugadores (si hay mas de 3 jugadores invitados)
7. Papeles para viajar si se requieren